

Ein Fortbildungsprojekt für arabischsprachige Juristinnen und Juristen aus dem Nahen Osten in 2022

فعاليات تدريبية موجهة للحقوقيات والحقوقيين العرب
من منطقة الشرق الأوسط في عام 2022

Neue Teilnehmerinnen und Teilnehmer gesucht!

دعوة للحقوقيات والحقوقيين المعنيين للمشاركة!

Wer wir sind?

Die deutsche Stiftung für internationale rechtliche Zusammenarbeit (IRZ) ist ein auf Initiative des Bundesministeriums der Justiz und für Verbraucherschutz (BMJV) gegründeter eingetragener Verein, der im Auftrag der Bundesregierung seine Partnerstaaten in Ost- und Südosteuropa, Asien, dem Südkaukasus, der MENA-Region und dem Nahen Osten bei der Reformierung ihrer Rechtssysteme und ihres Justizwesens unterstützt (www.irz.de).

Seit 2016 führt die IRZ ein Fortbildungskonzept für arabischsprachige Juristinnen und Juristen aus der Region des Nahen Ostens durch, das aus mehreren Komponenten (Schulungen, Online-Austausch und Praxiselemente) zu juristischen Fachthemen besteht.

Wen wir fördern?

Ziel des Fortbildungsprogramms ist die Förderung der sozialen und beruflichen Integration der arabischsprachigen Juristinnen und Juristen sowie des Verständnisses für rechtliche Zusammenhänge in Deutschland. Zudem sollen den Teilnehmenden Einblicke in die praktische Arbeit juristischer Institutionen gewährt und ihnen die Möglichkeit eröffnet werden, ein Netzwerk aufzubauen um dadurch den Einstieg in den deutschen Arbeitsmarkt zu erleichtern.

Behandelte Themenschwerpunkte waren u.a. die Einführung in das deutsche Recht, das Mietrecht, Familienrecht, Asylrecht, Arbeitsrecht, Wirtschaftsrecht, Gesellschaftsrecht, Strafrecht sowie soft skills für Juristinnen und Juristen und die juristische Fachterminologie.



Was wir für die Bewerbung voraussetzen?

Die IRZ plant im Jahr 2022 weitere Veranstaltungen zu relevanten juristischen Themen zu organisieren. In diesem Zusammenhang suchen wir geeignete Teilnehmerinnen und Teilnehmer, die die folgenden Voraussetzungen erfüllen:

- Arabischsprachige Juristinnen und Juristen aus der Region des Nahen Ostens mit Wohnsitz in Deutschland,
- Arabischsprachige Juristinnen und Juristen, die entweder ein Studium der Rechtswissenschaften o.ä. in ihren Heimatländern oder an einer deutschen Universität abgeschlossen haben,
- Arabischsprachige Juristinnen und Juristen, die gute Deutschkenntnisse (mindestens B1) vorweisen können.

Im Rahmen von Präsenzveranstaltungen übernimmt die IRZ die Kosten für Unterkunft, Verpflegung sowie alle anfallenden Reisekosten für die Teilnehmenden.

Wie Sie uns erreichen?

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, senden Sie bitte Ihren Lebenslauf auf Deutsch an Frau Asma Dhib (dhib@irz.de). Für Rückfragen können Sie sie unter folgender Telefonnummer erreichen: +49 228 95 55 -152.

Wir freuen uns auf eine Zusammenarbeit in 2022!

Mit freundlichen Grüßen
Projektbereich Naher Osten

Deutsche Stiftung für internationale rechtliche Zusammenarbeit e.V.
Ubirerstraße 92
53173 Bonn
www.irz.de

Hinweise zu unseren Datenschutzgrundsätzen finden Sie hier:
www.irz.de/index.php/datenschutzinformation

ماهي شروط التقديم؟

تعمل مؤسسة IRZ على تنظيم فعاليات جديدة حول موضوعات قانونية مختلفة في عام 2022. في هذا السياق، نبحث عن مشاركين معينين بهذا المشروع والذين يستوفون الشروط التالية :

- حقوقيات أو حقوقيين عرب من منطقة الشرق الأوسط والذين يقيمون في ألمانيا،
- حقوقيات أو حقوقيين عرب والذين درسو في المجال القانوني في البلد الأم أو كذلك في إحدى الجامعات الألمانية،
- حقوقيات أو حقوقيين عرب و الذين تحصلو على شهادة في اللغة الألمانية بما يعادل على الأقل مستوى B1.

تغطي مؤسسة IRZ في إطار تنظيم الفعاليات المباشرة كل تكاليف الإقامة والوجبات وجميع نفقات السفر.

كيف يمكنك التواصل معنا؟

إذا كان لديك رغبة في المشاركة، فيرجى إرسال سيرتك الذاتية باللغة الألمانية إلى السيدة أسماء ديب (dhib@irz.de).

إذا كان لديك أي استفسار، يمكنك التواصل معها على رقم الهاتف التالي: +49 228 9555 -152

نحن نتطلع إلى العمل معكم في عام 2022 !

تفضلوا بقبول فائق الاحترام
قسم منطقة الشرق الأوسط

Deutsche Stiftung für internationale rechtliche Zusammenarbeit e.V.
Ubirerstraße 92, 53173 Bonn
www.irz.de

لمزيد من المعلومات حول حماية البيانات عبر هذا الرابط:
www.irz.de/index.php/ar/datenschutzinformation_ar

من نحن؟

المؤسسة الألمانية للتعاون القانوني الدولي (IRZ) هي جمعية مسجلة تأسست بمبادرة من الوزارة الاتحادية للعدل وحماية المستهلك (BMJV) ، والتي تقوم بطلب من الحكومة الألمانية بمساعدة الدول الشريكة لها في مناطق شرق وجنوب شرق أوروبا وآسيا وجنوب القوقاز ومنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا بإصلاح أنظمتها القانونية ودعم نظامها القضائي(www.irz.de) .

تنظم مؤسسة IRZ منذ عام 2016 مشروع تدريبي موجه للحقوقيات والحقوقيين العرب من منطقة الشرق الأوسط، والذي يحتوي على عدة فعاليات (دورات تدريبية، ندوات عبر الإنترنت، دورات عملية) حول مواضيع قانونية متخصصة .

من ندعم؟

الهدف من المشروع التدريبي هو تعزيز الاندماج الاجتماعي والمهني للحقوقيات والحقوقيين العرب وكذلك تعلم المفاهيم والاصطلاحات القانونية في ألمانيا. بالإضافة إلى ذلك، مساعدة المشاركين في التعرف على النشاط العملي للمؤسسات القانونية وبذلك منحهم فرصة لبناء شبكات تواصل و تسهيل اندماجهم في سوق الشغل الألماني.

من بين المواضيع الرئيسية التي تم مناقشتها: مقدمة في القانون الألماني، قانون الإيجار، قانون الأسرة، قانون اللجوء، قانون العمل، القانون التجاري، قانون الشركات، القانون الجزائي، بالإضافة إلى موضوع تطوير المهارات الشخصية للمشاركين وموضوع تعلم المصطلحات القانونية.